

Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί των στατιστικών ερευνών που απαιτούνται για τον καθορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρόνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων

(2001/C 96 E/11)

COM(2000) 753 τελικό — 2000/0291(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Νοεμβρίου 2000)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 285,

την πρόταση της Επιτροπής,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 251 της συνθήκης,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Η Επιτροπή για την εκπλήρωση της αποστολής που της έχει ανατεθεί από τη συνθήκη καθώς και από τις κοινοτικές διατάξεις οι οποίες διέπουν την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών, έχει ανάγκη από ακριβή πληροφορήση επί του δυναμικού παραγωγής των δενδρόνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων στην Κοινότητα και από μεσοπρόθεσμες προβλέψεις για την παραγωγή και την προσφορά στις αγορές. Η εν λόγω αποστολή της διέπεται προς το παρόν από την οδηγία 76/625/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾ σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που απαιτούνται για τον καθορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρόνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων που τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾. Με αφορμή τις νέες τροποποιήσεις και λόγω του γεγονότος ότι η εν λόγω οδηγία έχει τροποποιηθεί πολλές φορές, κρίνεται σκόπιμη η κατάργησή της και η αντικατάστασή της από την παρούσα οδηγία.

(2) Θεωρείται σκόπιμο να προβαίνουν όλα τα κράτη μέλη συγχρόνως σε έρευνες περί των δενδρόνων οπωροφόρων δένδρων του ίδιου είδους, σύμφωνα με τα ίδια κριτήρια και με την ίδια περίπου ακρίβεια. Οι νέοι δενδρόνες φθάνουν στην πλήρη απόδοσή τους μετά από ορισμένο αριθμό ετών. Πρέπει συνεπώς να επαναλαμβάνονται οι έρευνες αυτές ανά πενταετία προκειμένου να λαμβάνονται έγκυρα στοιχεία σχετικά με το δυναμικό παραγωγής, λαμβανομένων υπόψη και των οπωροφόρων δένδρων που δεν αποδίδουν ακόμη καρπούς·

(3) Πρόκειται να εφαρμοσθεί ομοιόμορφη έρευνα σε κάθε κράτος μέλος για τις κυριότερες ποικιλίες κάθε είδους οπωροφόρων, με σκοπό τον προσδιορισμό μίας όσο το δυνατόν πληρέστερης υποδιαίρεσης ανά ποικιλία·

(4) Από την πείρα που αποκτήθηκε από τις προηγούμενες έρευνες περί των δενδρόνων οπωροφόρων δένδρων, κρίνεται αναγκαίο να εισαχθεί μία ορισμένη ελαστικότητα όσον αφορά τις μεθόδους έρευνας που χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη·

(5) Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας και την αρχή της αναλογικότητας που προβλέπονται στο άρθρο 5 της συνθήκης, οι στόχοι που αφορούν τη διάθεση αξιόπιστων και ολοκληρωμένων στατιστικών για το δυναμικό παραγωγής των δενδρόνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων στην Κοινότητα και τη διατύπωση μεσοπρόθεσμων προβλέψεων για την παραγωγή και την προσφορά στην κοινοτική αγορά δεν είναι δυνατόν, για προφανείς λόγους, να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη μεμονωμένα, αλλά μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο· η παρούσα οδηγία περιορίζεται σε ό,τι είναι απολύτως απαραίτητο για την επίτευξη αυτών των στόχων και δεν υπερβαίνει το αναγκαίο μέτρο για το σκοπό αυτό·

(6) Κατά συνέπεια, κρίνεται σκόπιμη η κατάργηση της οδηγίας 76/625/ΕΟΚ.

(7) Επειδή τα μέτρα που κρίνονται απαραίτητα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας είναι τα μέτρα διαχείρισης κατά την έννοια του άρθρου 2 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 που καθορίζει τους όρους άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽³⁾, πρέπει τα εν λόγω μέτρα να θεσπιστούν με βάση τη διαδικασία διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 4 της εν λόγω οδηγίας,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη διεξάγουν, από την 1η Ιανουαρίου 2002 και εν συνέχεια ανά πενταετία, έρευνες σχετικά με τους δενδρόνες ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων που καλλιεργούνται στην επικράτειά τους.

2. Τα ακόλουθα είδη αποτελούν το αντικείμενο της έρευνας:

- α) Επιτραπέζια μήλα
- β) Επιτραπέζια αχλάδια
- γ) Ροδάκινα
- δ) Βερίκοκα
- ε) Πορτοκάλια
- στ) Λεμόνια
- ζ) Εσπεριδοειδή μικρόκαρπα (μανταρίνια, συμπεριλαμβανομένων των tangerines και satsumas; κλεμεντίνες, wilkings και άλλα παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών)

Τα είδη που πρέπει να αποτελούν αντικείμενο έρευνας στα διάφορα κράτη μέλη αναφέρονται στον πίνακα που περιλαμβάνεται σε παράρτημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 218 της 11.8.1976, σ. 10.

⁽²⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.2000, σ. 72.

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Η καταγραφή των δενδρώνων με ποικιλίες μήλων και αχλαδιών που δεν προορίζονται για επιτραπέζια χρήση είναι προαιρετική.

3. Η έρευνα αφορά όλες τις εκμεταλλεύσεις με φυτείες οπωροφόρων, εφόσον τα παραγόμενα φρούτα προορίζονται αποκλειστικά ή κατά κύριο λόγο για πώληση.

Η έρευνα επεκτείνεται στις αμιγείς και στις μικτές καλλιέργειες, δηλαδή στους δενδρώνες οπωροφόρων δένδρων πολλών ειδών από εκείνα που αποτελούν το αντικείμενο της παραγράφου 2 ή ενός ή περισσότερων από αυτά τα είδη σε συνδυασμό με άλλα είδη.

4. Η έρευνα μπορεί να πραγματοποιηθεί κατά τρόπο εξαντλητικό ή με τυχαία δειγματοληψία, με βάση τα κριτήρια του άρθρου 3.

Άρθρο 2

1. Οι έρευνες που αποτελούν το αντικείμενο του άρθρου 1 πρέπει να οργανώνονται κατά τρόπο ώστε τα αποτελέσματα να δύνανται να παρουσιασθούν με διάφορους συνδυασμούς των ακόλουθων χαρακτηριστικών.

A. Ποικιλία φρούτων

Πρέπει να καθορίζονται, κατά είδος φρούτων και κατά σειρά σπουδαιότητας, αρκετές ποικιλίες ώστε, για κάθε περίπτωση κράτους μέλους, να είναι δυνατόν να λαμβάνεται υπόψη ξεχωριστά, για κάθε ποικιλία, τουλάχιστον το 80 % της ολικής φυτευμένης εκτάσεως με οπωροφόρα δένδρα του εν λόγω είδους και εν πάση περιπτώσει όλες οι ποικιλίες που αντιπροσωπεύουν το 3 % ή και περισσότερο της ολικής εκτάσεως της φυτευμένης με οπωροφόρα δένδρα του εν λόγω είδους.

B. Ηλικία δένδρων

Η ηλικία αυτή πρέπει να εκτιμάται από την περίοδο της εμφύτευσης τους στον αγρό. Η εποχή εμφύτευσης που επεκτείνεται από το φθινόπωρο έως την άνοιξη πρέπει να θεωρείται ως ενιαία περίοδος. Σε περίπτωση επανεμβολιασμού, η καθοριστική στιγμή είναι η στιγμή της πραγματοποίησής του.

Γ. Καθαρή φυτευμένη έκταση, αριθμός δένδρων και πυκνότητα εμφύτευσης

Η πυκνότητα εμφύτευσης δύναται να καταγραφεί αμέσως ή να προσδιορισθεί μέσω υπολογισμού που βασίζεται στην καθαρή φυτευμένη έκταση.

2. Οι όροι εφαρμογής αυτού του άρθρου καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8.

Άρθρο 3

1. Στην περίπτωση δειγματοληπτικής έρευνας, το δείγμα πρέπει να αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 95 % της εκτάσεως της φυτείας οπωροφόρων. Οι εκτάσεις που δεν καλύπτονται από τη δειγματοληψία, μπορούν να υπολογίζονται μέσω εκτιμήσεων.

2. Όσον αφορά τα αποτελέσματα των δειγματοληπτικών ερευνών, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα προκειμένου το δειγματοληπτικό σφάλμα να είναι κατ'ανώτατο όριο της τάξεως του 3 % σε επίπεδο εμπιστοσύνης 68 % για το σύνολο της εθνικής εκτάσεως της φυτευμένης με οπωροφόρα δένδρα κάθε είδους.

3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να περιορίσουν, και εφόσον είναι δυνατόν, να υπολογίσουν τα σφάλματα των παρατηρήσεων για το σύνολο της φυτευμένης εκτάσεως με οπωροφόρα δένδρα κάθε είδους.

Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν το ταχύτερο δυνατόν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα των ερευνών τους και εν πάση περιπτώσει έως την 1η Οκτωβρίου του επόμενου από τη διεξαγωγή της έρευνας έτους.

2. Τα αποτελέσματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να διαβιβάζονται κατά ζώνες παραγωγής. Τα όρια των προς πρόβλεψη ζωνών παραγωγής για τα κράτη μέλη καθορίζονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 8.

3. Τα διαπιστούμενα σφάλματα παρατήρησης και δειγματοληψίας, που προβλέπονται στο άρθρο 3, πρέπει να κοινοποιούνται πριν από την 1η Οκτωβρίου του έτους που έπεται του έτους διεξαγωγής της έρευνας.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή μεθοδολογική έκθεση σχετικά με την εκτέλεση της έρευνας το αργότερο έως την 1η Οκτωβρίου του επόμενου έτους.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη που διαθέτουν ετήσιες πληροφορίες:

α) για τις εκτάσεις οπωροφόρων δένδρων των οποίων η εκρίζωση πραγματοποιήθηκε στο έδαφός τους,

β) για τους νέους δενδρώνες οπωροφόρων στο έδαφός τους,

κοινοποιούν στην Επιτροπή τις πληροφορίες αυτές το αργότερο έως τις 31 Οκτωβρίου του επόμενου έτους

Άρθρο 6

Η Επιτροπή μελετά, στο πλαίσιο διαβουλεύσεων και διαρκούς συνεργασίας με τα κράτη μέλη:

α) τα παρασχεθέντα αποτελέσματα,

β) τα τεχνικά προβλήματα που ετέθησαν κυρίως κατά την προετοιμασία και τη διεξαγωγή των ερευνών και των κοινοποιήσεων,

γ) τη σημασία των αποτελεσμάτων των ερευνών και των κοινοποιήσεων.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, εντός ενός έτους μετά την κοινοποίηση των αποτελεσμάτων από τα κράτη μέλη, έκθεση σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε από τη διεξαγωγή της έρευνας.

Άρθρο 8

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη Μόνιμη Επιτροπή Γεωργικών Στατιστικών που συστάθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου 72/279/ΕΟΚ (1).

(1) ΕΕ L 179 της 7.8.1972, σ. 1.

2. Στην περίπτωση που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, ισχύει η διαδικασία διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, κατ'εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

3. Η περίοδος που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε 3 μήνες.

Άρθρο 9

Η οδηγία 76/625/ΕΟΚ καταργείται.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την

παρούσα οδηγία πριν από τις [. . .]. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 11

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 12

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

	Μήλα	Αχλάδια	Ροδάκινα	Βερίκοκα	Πορτοκάλια	Λεμόνια	Εσπεριδοειδή μικρόκαρπα
Βέλγιο	x	x					
Δανία	x	x					
Γερμανία	x	x					
Ελλάδα	x	x	x	x	x	x	x
Ισπανία	x	x	x	x	x	x	x
Γαλλία	x	x	x	x	x	x	x
Ιρλανδία	x						
Ιταλία	x	x	x	x	x	x	x
Λουξεμβούργο	x	x					
Κάτω Χώρες	x	x					
Αυστρία	x	x	x	x			
Πορτογαλία	x	x	x	x	x	x	x
Φινλανδία	x						
Σουηδία	x	x					
Ηνωμένο Βασίλειο	x	x					